



## ÚJRATÖLTHETŐ LED ZSEBLÁMPA



### Használati útmutató

HU

Származási hely: Kína

Gyártó:

EIE Import GmbH

Hofer Straße 5

4642 Sattledt

AUSTRIA



### ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

817453

Kérjük forduljon a magyarországi ALDI áruházakhoz.

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: 817453

09/2022

## A csomag tartalma

- 1 Lencsefeltét
- 2 Hordozófül
- 3 Főkapcsoló gomb
- 4 Fül
- 5 USB-csatlakozó
- 6 Mikro-USB csatlakozó
- 7 Burkolat
- 8 USB-kábel

## Általános tudnivalók

### Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató az újrátölthető LED zseblámpához (a továbbiakban: „termék”) tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezéséről és a használatáról.

A termék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót. Ez különösen érvényes a biztonsági utasításokra. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása sérülésekhez vagy a termék károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

Őrizze meg a használati útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként. Ha a termék továbbadja, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is.

### Rendeltetésszerű használat

A termék kizárólag kül- és beltérben tárgyak megvilágítására, valamint elektronikus készülékek (pl. mobiltelefonok) töltésére szolgál. Kizárólag személyes használatra készült, ipari, kereskedelmi használatra nem alkalmas. A termék nem játékszer.

A terméket kizárólag a használati útmutatóban megadott módon használja. Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat.

A gyártó vagy a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért és sérülésekért nem vállal felelősséget.

### Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a terméken és a csomagoláson a következő jelöléseket használtuk.



Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezet): Az ilyen jellel ellátott termékek teljesítik az Európai Gazdasági Térség összes hatályos előírásait.

### IP20

A termék 12 mm<sup>2</sup>-nél nagyobb idegen tárgyak bejutása ellen védett. Nem védett a víz bejutásával szemben.



A termék a III. érintésvédelmi osztályba tartozik. Az adott érintésvédelmi osztályba tartozó termékek érintésvédelmi törpefeszültséggel üzemelnek.



Beltéri használatra.



FIGYELMEZTETÉS – A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia a használati útmutatót.

### Biztonság

#### Megjegyzések magyarázata

A használati útmutatóban a következő szimbólumokat használjuk.



Ez a jelölés/jelzőszó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.

## ÉRTESETÉS!

Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.

### Általános biztonsági utasítások



#### Áramütés veszélye!

Hibás elektromos csatlakoztatás vagy túl nagy hálózati feszültség áramütést okozhat.

- A terméket csak a típusablán szereplő értékek szerinti hálózati feszültségű hálózati adapterhez csatlakoztassa.
- A termék USB-kábelét csak megfelelő (5 V DC / 1 A teljesítményű) hálózati adapterhez, azt pedig csak jól hozzáférhető csatlakozóaljzat-hoz csatlakoztassa, hogy probléma esetén gyorsan le tudja választani az elektromos hálózatról.
- Ne vegye használatba a terméket, ha sérülést lát rajta, vagy ha az USB-kábel meghibásodott.
- Ne nyissa ki a készülékházát, bízva szakemberre a javítást. Forduljon megfelelő szakműhelyhez. A garanciális és jótállási igény hatályát veszti saját kezű javítás, rossz csatlakoztatás vagy hibás kezelés esetén.
- Javításánál csak olyan alkatrészeket szabad használni, amelyek megfelelnek az eredeti készülék-adatoknak. Ebben a termékben olyan elektromos és mechanikus részegységek találhatók, melyek nélkülözhetetlenek a veszélyforrások elleni védelemhez.
- Soha ne merítse a terméket és az USB-kábelt vízbe vagy más folyadékba.
- A terméket és az USB-kábelt tartsa távol nyílt lángtól és forró felületektől.
- Az USB-kábelt ne törje meg, és ne helyezze éles felületre.
- Úgy vezesse az USB-kábelt, hogy ne okozzon botlásveszélyt.
- Ne fogja meg nedves vagy vizes kézzel az USB-kábelt.
- Ne tegye olyan helyre a terméket, ahonnan fűdőkháza vagy mosdókagylóba eshet.
- Soha ne nyúljon az elektromos készülék után, ha az vízbe esett. Ilyen esetben azonnal válassza le az USB-kábelt.
- Ne dugjon tárgyakat a készülékházba.
- A töltés előtt mindig kapcsolja ki a terméket.
- Mindig kapcsolja ki a terméket, és válassza le az USB-kábelt, ha a termék teljesen fel van töltve, ha nem használja, ha tisztítja, vagy ha valamilyen hibát észlel rajta.
- Az USB-kábelt soha ne a kábelnél, hanem az USB-csatlakozódugónál fogva húzza ki az adapterből.



#### Robbanásveszély!

Az akkumulátorok túlzott felmelegedés esetén felrobbanhatnak.

- Ne melegítse fel a terméket.
- A terméket a forró felületektől tartsa távol.
- A terméket ne dobja tűzbe.

- A terméket közvetlen napsugárzástól óvja.
- A terméket forró felületek vagy tárgyak közvetlen közelében ne töltsen.



#### Sérülésveszély!

A termék szakszerűtlen kezelése sérülést okozhat.

- Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játsszanak a műanyag csomagolással. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.
- A 8 évesnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a terméktől és az USB-kábeltől.
- Ha azt feltételezi, hogy valaki elemet nyelt le vagy az más módon jutott a szervezetébe, akkor azonnal kérjen orvosi segítséget.
- Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.
- Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba, ha a termék be van kapcsolva.
- Ne irányítsa a fénysugarat emberre vagy állatra, különösen ne a szemükbe.
- Ha a fénysugár a szemét éri, azonnal csukja le a szemhéját, és fordítsa el a fejét. Ha látása romlott, akkor forduljon azonnal szemorvoshoz.
- Soha ne nézzen optikai eszközzel, például nagyítóval a fénysugárba.
- Ne irányítsa a fénysugarat rövid távolságból és hosszabb időn át közvetlenül a bőrre.
- A termék helytelen használatával sérüléseket okozhat.
- A termék nem cserélhető akkumulátort tartalmaz. Ha az akkumulátor elérte hasznos élettartama végét, akkor a komplett terméket ki kell cserélni.
- Nem megfelelő körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; kerülje az ezzel való érintkezést. Ha véletlenül mégis érintkezésbe kerül, akkor vízzel mossa le az érintett helyet. Ha a folyadék szembe kerülne, azonnal kérjen orvosi segítséget. Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
- A terméket csak felsorolt/tanúsított informatikai (számítógépes) készülékekkel, felsorolt/tanúsított ITE hálózati adapterrel vagy 2. osztályba tartozó felsorolt hálózati tápegységgel használja.

## ÉRTESETÉS!

#### Meghibásodás veszélye!

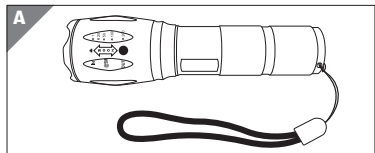
A szakszerűtlen használat a termék károsodásához vezethet.

- A termék LED-es fényforrása nem cserélhető. Ha a fényforrás elérte hasznos élettartama végét, akkor a komplett terméket ki kell cserélni.
- A terméket powerbankként csak jól szellőző, száraz és tiszta környezetben használja.
- A terméket soha ne használja párák környezetben vagy esőben.
- Soha ne helyezze a terméket forró felületre vagy annak közelébe (pl. tűzhelylap).
- Gondoskodjon róla, hogy az USB-kábel ne érintkezessen forró alkatrészekkel.

- A termék soha ne tegye ki magas hőmérsékletnek, szélsőséges hidegnek vagy az időjárás viszontagságainak.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, akkor – az akkumulátorok mélykisülésének megakadályozása érdekében – tárolás előtt teljesen töltsse fel a terméket.
- Ne használja a terméket, ill. az USB-kábelt repedt, törött vagy deformálódott alkatrészek esetén. A sérült alkatrészeket kizárólag eredeti cserealkatrészekkel pótolja.

## Termékleírás

A termék kizárólag kül- és beltérben tárgyak megvilágítására, valamint elektronikus készülékek (pl. mobiltelefonok) töltésére szolgál.



## Első használatba vétel

### A termék és a csomag tartalmának ellenőrzése

#### ÉRTEŚÍTÉS!

### Meghibásodás veszélye!

Ha a csomagolást figyelmen kívül, éles késsel vagy más hegyes tárggyal nyitja ki, akkor a termék könnyen megsérülhet.

- Ezért a csomagolás kinyitásakor nagyon óvatosan járjon el.

1. Vegye ki a terméket a csomagolásból.
2. Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát (lásd „A csomag tartalma” c. fejezetet).
3. Ellenőrizze, hogy nem láthatók-e sérülések a terméken vagy bármely alkatrészén. Amennyiben igen, ne használja a terméket. Forduljon a garancianyújtóhoz a jótállási tájékoztató megadott módon.

### A termék feltöltése

Töltsse fel a terméket az első használat előtt, ill. ha az USB-csatlakozó (5) pirosan villog.

1. Gondoskodjon róla, hogy a termék ki legyen kapcsolva.
2. Emelje fel a burkolaton (7) lévő fület (4) a mögötte levő mikro-USB csatlakozó (6) aljzat szabaddá tételéhez.
3. Az USB-kábel (8) kisebb végét csatlakoztassa a mikro-USB csatlakozó aljzathoz.
4. Az USB-kábel nagyobbik végét csatlakoztassa USB-csatlakozóval rendelkező (5 V DC / 1 A teljesítményű) áramforrásba.

A töltés alatt az USB-csatlakozó kéken villog.

Amikor a termék teljesen fel van töltve, az USB-csatlakozó villogása megszűnik és folyamatosan kéken világít.

A töltési folyamat 5–6 órán keresztül tart.

Környezeti hőmérséklet tartomány a termék feltöltéséhez: 0–40 °C. Azonnal szakítsa meg a töltési műveletet, ha a termék felmelegszik.

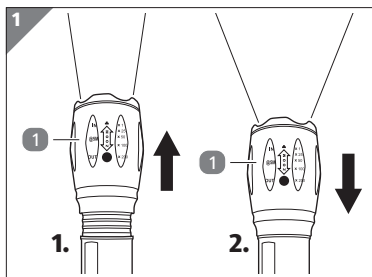
5. Válassza le az USB-kábelt a mikro-USB csatlakozóról és az áramforrásról.
6. Helyezze vissza a burkolatot és csúsztassa a helyére.

## Használat

### A zseblámpa bekapcsolása és a világítási üzemmód kiválasztása

- A kívánt világítási üzemmód kiválasztásához ismételtlen nyomja meg a főkapcsoló gombot (3) az alábbi sorrendben:
  - KI > teljes fényerő (100 %) > csökkentett fényerő (30 %) > villogó (SOS üzemmód) > KI.
- Környezeti hőmérséklet tartomány a termék használatához: 0–40 °C.

## Fénysugár növelése vagy csökkentése



- A fénysugár erősebb fókuszálásához tolja előre a lencsefeltelet (1) (lásd az 1. lépést az 1. ábrán). Ez a beállítás kisebb területek megvilágításához vagy nagy távolságban lévő tárgy kereséséhez nyújt segítséget.
- A fénysugár fókuszálásának csökkentéséhez húzza hátra a lencsefeltelet (lásd a 2. lépést az 1. ábrán). Ez a beállítás a közvetlen környezetben lévő nagyobb területek megvilágításához nyújt segítséget.

### A hordozófül használata

- Helyezze a hordozófület (2) a csuklója köré a termék esetleges leejtésének és az abból adódó károsodásának elkerülése érdekében.

### Más elektronikus készülék töltése

A termék powerbankként használható más elektronikus készülék töltéséhez.

1. Gondoskodjon róla, hogy a termék ki legyen kapcsolva.
  2. Emelje fel a burkolaton (7) lévő fület (4) a mögötte levő USB-csatlakozó (5) aljzat szabaddá tételéhez.
  3. Az USB-kábel (8) nagyobbik végét csatlakoztassa az USB-csatlakozó aljzathoz.
  4. Az USB-kábel kisebb végét csatlakoztassa az elektronikus készülék mikro-USB csatlakozó aljzathoz. Az USB-csatlakozó zölden világít és az elektronikus készülékének töltési művelete automatikusan megkezdődik.
- A mellékelt USB-kábel csak mikro-USB csatlakozóval ellátott készülékek töltésére használható. Ha más csatlakozótípussal rendelkező készüléket szeretne töltetni, akkor használja a készülékgyártó kábelét.
5. Válassza le az USB-kábelt a termékről és az elektronikus készülékéről, ha a töltési művelet befejeződött.
  6. Helyezze vissza a burkolatot és csúsztassa a helyére.

## Tisztítás és karbantartás

#### ÉRTEŚÍTÉS!

### Meghibásodás veszélye!

A szakszerűtlen használat a termék meghibásodásához vezethet.

- Ne használjon agresszív tisztítószert, fém- vagy műanyag sörtéjű keféket, valamint éles vagy fém tisztítóeszközöket, pl. kést, kemény spatulát és hasonló tárgyakat. Ezek ugyanis károsíthatják a felületet.
- A terméket a tisztításhoz soha ne merítse vízbe és ne tartsa folyóvíz alá.
- A terméket ne tisztítsa mosogatógépben. Ezáltal tönkremenne.

### Tisztítás

- A termék készülékházát nedves törölkendővel tisztítsa meg. Ezután száraz törölkendővel alaposan szárítsa meg.
- A karcolások elkerülése érdekében az üveget puha törölkendővel tisztítsa meg. Makacs szennyeződésekhez használjon egy kis üveg tisztítót vagy tisztítóalkoholt.

### Karbantartás

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor az élettartamának megnövelése érdekében időnként töltsse a terméket.

## Tárolás

Tárolás előtt minden alkatrésznek teljesen száraznak kell lennie.

- A terméket mindig száraz helyen tárolja.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.
- A terméket gyermekek számára hozzá nem férhető helyen tárolja.
- Környezeti hőmérséklet tartomány a termék tárolásához: 0–40 °C.

## Műszaki adatok

A fogyasztási cikk típusa: 817453

A powerbank teljesítménye:	5 V DC, 1 A
Érintésvédelmi osztály:	III
Akkumulátorok:	Li-ion akkumulátor 2 000 mAh, 3,7 V
LED:	OSRAM P8 LED chip
LED-teljesítmény:	5 W
Fényáram:	kb. 400 lumen (+/-10%) ANSI-NEMA FL1 alapján (30 másodperces teszt)

Kockázati csoport (EN 62471:2008 szabvány alapján): 1

Világítási időtartam:	kb. 3 óra (100 %-os fényerő)
	kb. 9 óra (30 %-os fényerő)
	kb. 9 óra (SOS üzemmód)

A LED átlagos élettartama: kb. 50 000 óra

Kapcsolási ciklusok száma: 20 000

LED kisugárzási szög: 120°

Színhűségi index: 70 Ra

A fény hatótávolsága: max. 200 m

Színhőmérséklet: 6 000–7 000 K

Érintésvédelem típusa: IP20

Méret (Ø × H): 37 × 132 mm

Tömeg: 170 g

Anyag (készülékház): alumínium

Gyártási szám: 817453

## Leselejtezés

### Csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

### A termék leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, illetve azokban az európai országokban, ahol van szelektív hulladékgyűjtés)



**Az elhasznált készüléket a háztartási hulladéktól különválasztva kell kiselejtezni!** Amennyiben a termék használhatatlanná válik, **az országában érvényes rendelkezéseknek megfelelően selejtezze le.** Ezáltal biztosítható a kibontott készülékek szakszerű újrahasznosítása, és megelőzhető a környezet károsítása. Ezért vannak ellátva az elektromos készülékek az itt látható jelöléssel.



**Az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a háztartási hulladékokkal együtt leselejtezni!** Önnek mint fogyasztónak törvényi kötelezettsége, hogy az összes elemet és akkumulátort – függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagot\* vagy sem – a lakókörnyezetében felállított gyűjtőpontokon vagy kereskedésben leadja. Így érhető el, hogy azok bekerüljenek a környezetbarát hulladékkezelő rendszerbe.

Az egész terméket (akkumulátorral együtt) vigye a gyűjtőpontra és gondoskodjon róla, hogy az akkumulátor le legyen merítve!

\*A következő jellel van ellátva: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

## Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén a jótállási adatlapon feltüntetett címtől igényelheti meg.



### Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékéről.

A QR kód olvasó használatát során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.